



DÁIL ÉIREANN

Déardaoin, 5 Nollaig, 2013
Thursday, 5th December, 2013

RIAR NA hOIBRE
ORDER PAPER

Déardaoin, 5 Nollaig, 2013
Thursday, 5th December, 2013

9.30 a.m.

ORD GNÓ
ORDER OF BUSINESS

19. An Bille Airgeadais (Uimh. 2), 2013 — An Tuarascáil (*atógáil, Leasú 26*).
Finance (No. 2) Bill 2013 — Report (*resumed, Amendment 26*).
- a1. An Bille Leasa Shóisialaigh agus Pinsean (Uimh. 2), 2013 [*Seanad*] — An Dara Céim.
Social Welfare and Pensions (No. 2) Bill 2013 [*Seanad*] — Second Stage.
17. Meastacháin Fhorlíontacha i gcomhair Seirbhísí Poiblí [Vótaí 18, 31 agus 35] [*Arna mbreithniú ag Roghchoistí nó ag Fochoistí*].
Supplementary Estimates for Public Services [Votes 18, 31 and 35] [*Considered by Select Committees or sub-Committees*].

I dTOSACH GNÓ PHOIBLÍ
AT THE COMMENCEMENT OF PUBLIC BUSINESS

Billí ón Seanad : Bills from the Seanad

- a1.** An Bille Leasa Shóisialaigh agus Pinsean (Uimh. 2), 2013 [*Seanad*] — An Dara Céim.
Social Welfare and Pensions (No. 2) Bill 2013 [*Seanad*] — Second Stage.

Fógraí Tairisceana : Notices of Motions

- 17.** “Meastacháin i gcomhair Seirbhísí Poiblí [2013]: Estimates for Public Services [2013]:

Vóta 18 — Seirbhísí Comhroinnte (Meastachán Athbhreithnithe).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €1,000 chun íoctha an mhuirir a thíocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2013, le haghaidh tuarastal agus costas Seirbhísí Comhroinnte.

Vóta 31 — Iompar, Turasóireacht agus Spórt (Meastachán Athbhreithnithe).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €50,000,000 chun íoctha an mhuirir a thíocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2013, le haghaidh thuarastail agus chostais Oifig an Aire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt, lena n-áirítear seirbhísí áirithe atá faoi riaradh na hOifige sin, chun deontais áirithe, deontais-i-gcabhair agus seirbhísí áirithe eile a íoc.

Vóta 35 — Arm-Phinsin (Meastachán Athbhreithnithe).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €9,400,000 chun íoctha an mhuirir a thíocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2013, le haghaidh pá scoir, pinsin, cúiteamh, liúntais agus aiscí is iníoctha faoi reachtanna iolartha le comhaltáí d’Óglaigh na hÉireann agus d’Eagraíochtaí Míleata áirithe eile, etc., nó ina leith sin; agus le haghaidh ilranníocáí agus ilchostais i ndáil leo sin; le haghaidh liúntais eisreachtúla áirithe leanáí agus íocaíochtaí eile agus le haghaidh ildeontas.

Vote 18 — Shared Services (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €1,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2013, for the salaries and expenses of Shared Services.

Vote 31 — Transport, Tourism and Sport (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €50,000,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2013, for the salaries and expenses of the Office of the Minister for Transport, Tourism and Sport, including certain services administered by that Office, for payment of certain grants, grants-in-aid and certain other services.

Vote 35 — Army Pensions (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €9,400,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2013, for retired pay, pensions, compensation, allowances and gratuities payable under sundry statutes to or in respect of members of the Defence Forces and certain other Military Organisations, etc., and for sundry contributions and expenses in connection therewith; for certain extra-statutory children’s allowances and other payments and for sundry grants.”

—An tAire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe.

**ORDUITHE AN LAE
ORDERS OF THE DAY**

19. An Bille Airgeadais (Uimh. 2), 2013 — An Tuarascáil (*atógáil, Leasú 26*).
Finance (No. 2) Bill 2013 — Report (*resumed, Amendment 26*).
-

MEMORANDA

*Déardaoin, 5 Nollaig, 2013
Thursday, 5th December, 2013*

Cruinniú den Chomhchoiste um Thalmhaíocht, Bia agus Muir i Seomra Coiste 3, TL2000, ar 9.30 a.m. (*príobháideach*).
Meeting of the Joint Committee on Agriculture, Food and the Marine in Committee Room 3, LH2000, at 9.30 a.m. (*private*).

Cruinniú den Chomhchoiste um Shláinte agus Leanaí i Seomra Coiste 2, TL2000, ar 9.30 a.m.
Meeting of the Joint Committee on Health and Children in Committee Room 2, LH2000, at 9.30 a.m.

**Bille na gCuideachtaí (Forálacha Ilghnéitheacha), 2013:
Companies (Miscellaneous Provisions) Bill 2013:**

Cruinniú den Roghchoiste um Poist, Fiontair agus Nuálaíocht i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 10.30 a.m.
Meeting of the Select Committee on Jobs, Enterprise and Innovation in Committee Room 4, LH2000, at 10.30 a.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Iompar agus Cumarsáid i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 12.30 p.m.
Meeting of the Joint Committee on Transport and Communications in Committee Room 4, LH2000, at 12.30 p.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Airgeadas, Caiteachas Poiblí agus Athchóiriú i Seomra Coiste 3, TL2000, ar 2 p.m.
Meeting of the Joint Committee on Finance, Public Expenditure and Reform in Committee Room 3, LH2000, at 2 p.m.

**SCRÍBHINNÍ A LEAGADH FAOI BHRÁID NA dTITHE
DOCUMENTS LAID BEFORE THE HOUSES¹**

¹ I gcás nach leagtar scríbhinn ach faoi bhráid aon Teach amháin, cuirfear (D) – Dáil nó (S) – Seanad ina diaidh dá réir sin.

Where a document is laid before one House only it will be appended with (D) – Dáil or (S) – Seanad accordingly.

Reachtúil*Eile*

Tuarascáil eatramhach maidir leis an Ionad Dóchas ag an gCigire Príosún, An Breitheamh Michael Reilly. Deireadh Fómhair, 2013.

Togra le haghaidh Rialacháin ón gComhairle maidir le leithroinnt deiseanna iascaireachta faoin bPrótacal a ghabhann leis an gComhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh idir an Comhphobal Eorpach agus Poblacht na Séiséal mar aon le nóta faisnéise míniúcháin. COM (2013) 765.

Togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle maidir le síniú, thar ceann an Aontais Eorpaigh, agus cur chun feidhme sealadach an Phrótacail lena leagtar amach na deiseanna iascaireachta agus an ranníocaíocht airgeadais dá bhforáiltear sa Chomhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh idir an Comhphobal Eorpach agus Poblacht na Séiséal mar aon le nóta faisnéise míniúcháin. COM (2013) 766.

Togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle maidir le críochnú an Phrótacail lena leagtar amach na deiseanna iascaireachta agus an ranníocaíocht airgeadais dá bhforáiltear sa Chomhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh idir an Comhphobal Eorpach agus Poblacht na Séiséal mar aon le nóta faisnéise míniúcháin. COM (2013) 767.

An Institiúid Éireannach um Chosaint Raideolaíoch. Tuarascáil Bhliantúil agus Cuntais don bhliain dar chríoch 31 Nollaig, 2012.

Togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle maidir leis an seasamh a bheidh le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh laistigh de na Coistí iomchuí de Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip i ndáil leis na leasuithe beartaithe ar Rialacháin Uimh. 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128, 129, agus an Rún Comhdhlúite maidir le Déanamh Feithiclí (R.E.3), agus i ndáil leis an dréacht-Rialachán Teicniúil Domhanda maidir le Taobhthuaisirt Chuaille mar aon le nóta

Statutory*Other*

Interim report on the Dóchas Centre by the Inspector of Prisons Judge Michael Reilly. October, 2013.

Proposal for a Council Regulation concerning the allocation of fishing opportunities under the Protocol to the Fisheries Partnership Agreement between the European Community and the Republic of Seychelles together with explanatory information note. COM (2013) 765.

Proposal for a Council Decision on the signing, on behalf of the European Union, and on the provisional application of the Protocol setting out the fishing opportunities and the financial contribution provided for by the Fisheries Partnership Agreement between the European Community and the Republic of Seychelles together with explanatory information note. COM (2013) 766.

Proposal for a Council Decision on the conclusion of the Protocol setting out the fishing opportunities and the financial contribution provided for in the Fisheries Partnership Agreement between the European Community and the Republic of Seychelles together with explanatory information note. COM (2013) 767.

Radiological Protection Institute of Ireland. Annual Report and Accounts for the year ended 31 December, 2012.

Proposal for a Council Decision on the position to be adopted on behalf of the Union within the relevant Committees of the United Nations Economic Commission for Europe regarding the proposed amendments to Regulations Nos. 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128, 129, and the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3), and regarding the draft Global Technical Regulation on Pole Side Impact together with explanatory information note.

faisnéise míniúcháin. COM (2013) 694.	COM (2013) 694.
Bord Fiontar Contae Chill Mhantáin. Tuarascáil Bhliantúil, 2011.	Wicklow County Enterprise Board. Annual Report, 2011.
Bord Fiontar Contae Laoise. Tuarascáil Bhliantúil agus Ráiteas Cuntas don bhliain dar chríoch 31 Nollaig, 2011.	Laois County Enterprise Board. Annual Report and Statement of Accounts for the year ended 31 December, 2011.
Bord Fiontar Cathrach Luimnigh. Tuarascáil Bhliantúil, 2011.	Limerick City Enterprise Board. Annual Report, 2011.
Bord Fiontar Contae Ros Comáin. Tuarascáil Bhliantúil, 2011.	Roscommon County Enterprise Board. Annual Report, 2011.
Bord Fiontar Contae Chill Chainnigh. Tuarascáil Bhliantúil agus Ráitis Airgeadais, 2011.	Kilkenny County Enterprise Board. Annual Report and Financial Statements, 2011.
An Ciste Náisiúnta Oiliúna. Cuntais, 2012.	National Training Fund. Accounts 2012.
Ciste Pinsean Thithe an Oireachtais (Comhaltáí). Cuntas ar Fháiltais agus Caiteachas don bhliain dar chríoch 31 Nollaig, 2012.	Ciste Pinsean Thithe an Oireachtais (Comhaltáí). Accounts of Receipts and Expenditure for the year ended 31 December, 2012.
<i>Neamhrechtúil</i>	<i>Non-Statutory</i>
Tuarascáil ón gCoimisiún um Athchóiriú an Dlí maidir le Gnéithe d'Fhoréigean Baile. (LRC 111 – 2013). Nollaig, 2013.	Law Reform Commission Report on Aspects of Domestic Violence. (LRC 111 – 2013). December, 2013.
Oifig an Ard-Aighne. Tuarascáil Bhliantúil, 2012, ina gcorpraítear an dara Tuarascáil faoi Dhul chun Cinn ar an Ráiteas Straitéise, 2011 – 2014.	Office of the Attorney General. Annual Report, 2012, incorporating the second Progress Report on Implementation of Statement of Strategy, 2011 – 2014.